KERN & Sohn GmbH
Ziegelei 1
D-72336 Balingen
E-mail: info@kern-sohn.com
Tel.: +49-[0]7433-9933-0
Fax: +49-[0]7433-9933-149
Internet: www.kern-sohn.com

Istruzioni per uso
Display multidimensionale

KERN YKD-A02

Versione 1.0
06/2014
I



YKD-A02-BA-i-1410

I

KERN YKD-A02

Versione 1.0 06/2014

Istruzioni per uso

Display multidimensionale

Sommario

1 Caratteristiche tecniche 4

2 Indicazioni basilari (informazioni generali) 4

2.1 Usi consentiti 4

2.2 Usi non consentiti 4

2.3 Garanzia 4

3 Indicazioni di sicurezza fondamentali 5

3.1 Rispetto delle indicazioni del manuale d'istruzioni per uso 5

3.2 Addestramento del personale 5

4 Trasporto e stoccaggio 5

4.1 Controllo in accettazione 5

4.2 Imballaggio 5

5 Disimballaggio, posizionamento e messa in funzione 6

5.1 Posto di posizionamento e di esercizio 6

5.2 Disimballaggio 6

5.2.1 Componenti della confezione 6

5.3 Collegamento alla rete di alimentazione 6

5.4 Prima messa in funzione 7

6 Esercizio 7

6.1 Indicazione 7

7 Manutenzione, conservazione in stato di efficienza, smaltimento 8

7.1 Pulizia 8

7.2 Manutenzione, conservazione in stato di efficienza 8

7.3 Smaltimento 8

8 Soluzione di inconvenienti dovuti a piccole avarie 9

1 Caratteristiche tecniche

KERN	YKD-A02
Indice LED multidimensionale (autoilluminante)	altezza cifre: 76 mm 6 segmenti
Alimentazione elettrica	230 V
Interfaccia RS-232	✓

2 Indicazioni basilari (informazioni generali)

2.1 Usi consentiti

Il display multidimensionale che avete acquistato serve a visualizzare il peso (valore di pesatura) di materiale pesato come secondo display fissato sopra la bilancia.

2.2 Usi non consentiti

Non usare mai il display multidimensionale in ambienti minacciati da esplosione; l'esecuzione di serie non è esecuzione antideflagrante.
Non è permesso apportare modifiche costruttive al display multidimensionale. Ciò potrebbe causare la visualizzazione di risultati errati di pesatura, trasgressione delle condizioni tecniche di sicurezza, nonché provocare la distruzione del display.
Il display multidimensionale può essere utilizzato esclusivamente in conformità alle indicazioni riportate. Per altri impieghi / campi di applicazione è richiesto il consenso scritto dell'azienda KERN.

2.3 Garanzia

La garanzia decade nel caso di:

- non osservanza da parte dell'utente delle nostre indicazioni comprese nel manuale d'istruzioni per l'uso;
- uso non conforme alle applicazioni descritte;
- apportazione di modifiche costruttive o manomissione del dispositivo;
- danni meccanici del dispositivo e quelli causati dall'azione di gas, elettricità, liquidi, usura naturalne;
- collocamento non corretto o impianto elettrico non idoneo.

3 Indicazioni di sicurezza fondamentali

3.1 Rispetto delle indicazioni del manuale d’istruzioni per uso



Prima di collocazione e messa in funzione del display, è indispensabile leggere attentamente il presente manuale d’istruzioni per l’uso, anche se avete già esperienza nell’uso delle bilance dell’azienda KERN.

Tutte le versioni in varie lingue del documento non ne contengono che una traduzione non vincolante. È vincolante solo il documento originale in lingua tedesca.

3.2 Addestramento del personale

Il dispositivo può essere usato e manutentato solo da addetti addestrati.

4 Trasporto e stoccaggio

4.1 Controllo in accettazione

Dopo aver ricevuto il pacco, bisogna immediatamente controllare se esso non abbia eventuali danni esterni visibili. Lo stesso vale per il dispositivo, dopo che è stato sballato.

4.2 Imballaggio

Tutte le parti dell’imballaggio originale si devono conservare per il caso di eventuale trasporto di ritorno.
Per il trasporto di ritorno si deve usare esclusivamente l’imballaggio originale.
Prima della spedizione si devono scollegare tutti i cavi connessi e parti sciolte/mobili.

5 Disimballaggio, posizionamento e messa in funzione

5.1 Posto di posizionamento e di esercizio

Il dispositivo è stato costruito in maniera tale che in condizioni di uso normali si ottengano risultati di pesatura affidabili.

Per tanto, selezionando il posto di collocazione del display si devono rispettare i seguenti principi:

- Proteggere il dispositivo da scosse forti.
- Proteggere il dispositivo da alta umidità dell'aria, vapori e polvere.
- Non esporre il dispositivo all'azione prolungata di umidità intensa. Sulla sua superificie può verificarsi una condensazione non desiderata dell'umidità presente nell'aria ambiente, quando esso è freddo e sia collocato in un locale a temperatura notevolmente più alta. In tal caso il dispositivo va scollegato dalla rete di alimentazione e sottoposto a una acclimatazione di circa due ore alla temperatura ambiente.
- Evitare cariche statiche.

In caso di presenza dei campi elettromagnetici (originati, p. es. da telefoni cellulari o apparecchi radio), cariche statiche, nonché alimentazione elettrica non stabile, sono possibili grandi scostamenti delle indicazioni (risultati di pesatura errati). In tal caso è necessario cambiare la collocazione del dispositivo o eliminare la sorgente dei distrurbi.

5.2 Disimballaggio

Tirare con precauzione il display multidimensionale dall'imballaggio, rimuovere il sacchetto in plastica e collocare il dispositivo nel posto previsto per il suo lavoro.

5.2.1 Componenti della confezione

Accessori di serie:

- Cordone d'interfaccia
- 2 cavi di alimentazione di rete
  (UK/Euro)
- Manuale d'istruzioni per uso
- Etichetta "kg"

5.3 Collegamento alla rete di alimentazione

Il display è alimentato con la corrente elettrica attraverso un cavo di rete fornito in dotazione.

5.4 Prima messa in funzione

	Prima di collegare/scollegare il display multidimensionale alla/dalla bilancia è assolutamente indispensabile scollegarla dalla rete di alimentazione elettrica. Il display multidimensionale è destinato esclusivamente al collegamento alle bilance KERN.

Impostare nella bilancia collegata la modalità di lavoro **Cont** (stampa dati continua) e la velocità di trasmissione **9600**.
Particolari dell'impostazione sono compresi nel libretto d'istruzioni per uso della bilancia connessa.
Inserire il cordone dell'interfaccia fornito con il display multidimensionale nella bilancia e nello slot presente sulla destra del display.

6 Esercizio

6.1 Indicazione

Collegare il dispositivo all'alimentezione elettrica attraverso il cavo di alimentazione di rete.

Sarà effettuato un test di autodiagnostica del dispositivo, quindi sarà acquisita l'indicazione della bilancia connessa. Il dispositivo è pronto al lavoro.
Mancando il segnale trasmesso dalla bilancia collegata o in caso di collegamento non corretto, sarà visualizzato il messaggio "**Error**".

7 Manutenzione, conservazione in stato di efficienza, smaltimento

7.1 Pulizia

Prima di procedere alla pulizia e riparazione, il dispositivo dev'essere scollegato dalla sorgente di alimentazione.

Non utilizzare per la pulizia prodotti di pulizia agressivi (solventi, ecc.). Pulire il dispositivo esclusivamente con uno strofinaccio imbevuto di lisciva di sapone dolce. Il liquido non deve penetrare dentro il dispositivo e al termine di pulizia essicarlo con uno strofinaccio morbido.

7.2 Manutenzione, conservazione in stato di efficienza

Il dispositivo può essere utilizzato e manutentato solo da addetti addestrati e autorizzati dall'azienda KERN.
Prima di aprire il dispositivo, scollegarlo dalla rete di alimentazione.

7.3 Smaltimento

Lo smaltimento dell'imballaggio e del dispositivo va eseguito in conformità alla legge nazionale o regionale vigente nel posto di esercizio del dispositivo.

8 Soluzione di inconvenienti dovuti a piccole avarie

Al verificarsi di un disturbo, il dispositivo va scollegato per un momento dalla rete di alimentazione. Successivamente il processo di pesatura va ricominciato.

Prospetto di inconvenienti e le loro cause :

Inconveniente	**Possibile causa**
Indice non si accende.	• Dispositivo non acceso. • Collegamento con rete di alimentazione rotto (cavo elettrico non connesso/rotto). • Caduta di tensione di rete.
Sull’indice si vede l’indicazione “Error” o l’indicazione zero.	• Dispositivo non connesso alla bilancia. • Interfaccia parametrizzata erratamente (verificare impostazioni “Baud” e “Cont”). • Presenza di campi elettromagnetici/ cariche statiche (scegliere altro posto di collocazione della bilancia — se possibile, spegnere il dispositivo che causa i disturbi).